

ALLIANCE FOR NATURE®

✉ A-1160 Wien, Thaliastraße 7 ☎ / Fax +43 1 893 92 98 mobil-☎ +43 676 419 49 19
Email: office@AllianceForNature.at www.AllianceForNature.at

Bericht

über die „X. Dni Austrii 2010“ („Österreich-Tage in Toruń“)

Anfang November 2010 fanden in der polnischen Hanse- und Welterbestadt Toruń die bereits traditionellen „Österreich-Tage in Toruń“ („Dni Austrii“) statt, veranstaltet von der „Polnisch-Österreichischen Gesellschaft“ (TPA) und „Alliance For Nature“ (AFN). Dieses Jahr wurde die Wachau anlässlich ihres 10-jährigen Welterbe-Jubiläums präsentiert.

Die zweitägige Veranstaltung, gefördert durch die Kulturabteilung im Amt der Niederösterreichischen Landesregierung und der Donau Niederösterreich Tourismus GmbH sowie durch die Wojewodschaft Kujawsko-Pomorskiego, stand unter der Patronanz des Österreichischen Botschafters Dr. Herbert Krauss und des Marschalls der Wojewodschaft Kujawsko-Pomorskiego Piotr Calbecki. Die Stadt Toruń und die Wojewodschaft Kujawsko-Pomorskiego bewarben die Veranstaltung auf ihren Homepages. Im Vorfeld publizierte die Zeitung „Nowości“, die die Medienpatronanz übernahm, zudem mehrere Artikel über die „Österreich-Tage“ und die „Wachau“, wodurch eine ausgezeichnete Promotion für die Veranstaltung erfolgte. Auch elegante Einladungsbillets sowie Plakate, auf denen sämtliche Förderer und Sponsoren mit Logo angeführt wurden, sorgten für eine gute Bewerbung der Veranstaltung.

Die Hauptveranstaltung der „X. Dni Austrii 2010“ fand am 5. November im Altstädtischen Rathausaal von Toruń (ehem. Thorn; mittelalterliche Stadt an der Weichsel zwischen Warschau und Danzig; Sitz des Marshalls) statt. Als Ehrengäste begrüßten die beiden Verantwortlichen Mag. Danuta Samsel (TPA-Präsidentin Toruń) und DI Christian Schuhböck (AFN-Generalsekretär) Michał Zaleski (Stadtpräsident der Stadt Toruń), Andrzej Jasiński (Vizevorsitzender des Toruñer Stadtrates) und Lubomira Kubiak (TPA-Vorstandsmitglied). Der mittelalterliche Rathausaal war mit rund 200 Gästen wieder sehr gut besucht.

Nach den Statements und den Gratulationen der Ehrengäste spannte Toruńs TPA-Präsidentin Danuta Samsel im 50. Jahr der Polnisch-Österreichischen Gesellschaft in Polen anhand von zahlreichen Bildern einen bunten Bogen über „10 Jahre Österreich-Tage in Toruń“. Danach hielt AFN-Generalsekretär Christian Schuhböck seinen Vortrag „Wachau – eine Schifffahrt auf der Donau zwischen Krems und Melk“, wobei er insbesondere die Ortschaften Krems, Dürnstein, Weißenkirchen und Spitz an der Donau, die Benediktinerstifte Göttweig und Melk sowie das Natur- und Kulturerbe dieser bezaubernden Flusslandschaft präsentierte. Einen Schwerpunkt seines Vortrages bildete auch der Wachauer Wein, für den die „Domäne Wachau“ mehrere Bouteillen edlen Weines und diesbezügliches Informationsmaterial zur Verfügung stellte.

Im Anschluss daran zeigte er die Filmausschnitte „Mariandl“ (aus dem Film „Der Hofrat Geiger“ 1947; mit Waltraut Haas und Paul Hörbiger) und „Lumpacivagabundus (1936; mit Paul Hörbiger, Heinz Rühmann und Hans Holt), die beim Publikum großen Gefallen fanden. Nach dem Preisausschreiben, zu dem das Österreichische Kulturforum Warszawa, die Donau Niederösterreich Tourismus GmbH, das Stift Melk, Wien Tourismus und „Alliance For Nature“ Präsente zur Verfügung stellten, gab das Symphonieorchester der Toruńer Musikschule ein Konzert mit Stücken von Johann Strauß und Peter Tschaikowski zum Besten.

Den Abschluss der Hauptveranstaltung bildete ein Empfang, bei dem die Besucher die Möglichkeit hatten, edle Weine aus der Wachau („Steinfeder“, „Federspiel“ und „Smaragd“) zu gustieren.

Am 6. November hielt Zbigniew Nawrocki, der ehemalige Stadtkonservator Toruńs, im Säulensaal der „Toruńer Wissenschaftlichen Gesellschaft“ seinen Vortrag über „Toruń, die Stadt der nicht nur gotischen Architektur“. Nach dem Vortrag „Sakrale Perlen an der Donau in der Wachau“ von AFN-Generalsekretär Christian Schuhböck fand das Finale des Schülerwettbewerbes zum Thema „Wachau in Niederösterreich, eine der schönsten Kulturlandschaften Europas“ in Kooperation mit der „Vereinigung der Lehrer der deutschen Sprache“ statt.

Berichte (deutsch, polnisch) und Photos unter www.AllianceForNature.at